



Acciaierie Valbruna S.p.A.

36100 VICENZA (Italia) - Viale della scienza, 25 z.l.
 Telefono 0444.968211 - Fax 0444.963836
 Stab.: 39100 BOLZANO (Italia) - Via A. Volta, 4/37
 Telefono 0471.924111 - Fax 0471.924497

CERTIFICATO DI COLLAUDO - ABNAHMEPRUEFZEUGNIS - INSPECTION CERTIFICATE - CERTIFICAT DE RECEPTION

In conformità a: EN 10204 (2004), 3.1 / ISO 10474 (2013), 3.1

Certificato nr. MEST081178 / 2022 / 1
 Prüfung/Test/Essai

Cliente / Besteller/Purchaser/Client
 VALBRUNA STAINLESS INC.
 2400 TAYLOR STREET WEST
 46801 - FORT WAYNE, IN 46801 - US

Stato di fornitura: Hot rolled - Annealed Peeled
 Lieferzustand
 Delivery state
 Etat de livraison

Produttore:
 Hersteller/Item/Usine productrice

ACCIAIERIE VALBRUNA S.P.A.

Ordine nr: 76416
 Bestell
 Your order
 Commande

Tipo di Elaborazione: E+AOD
 Erschmelzungsart
 Melting process
 Mode d'elaboration

Marchi di Fabbrica:
 Zeichen des Lieferwerkes
 Trade marks
 Sigles de l'usine productrice

Conferma ordine nr: SP22000265
 Werks/Our Order/Ref nr.

Qualità: A200/201
 Werkstoff/Grade/Nuance

Punzone del Collaudatore:
 Stempel des Werkstoffverständigen
 Inspector's stamp/Pointon de l'assesseur

Avviso di Spedizione: D-VI22021068
 Lieferanzelge/Packing list/B.L.

Marca: SG1
 Markenbezeichnung
 Brand / Nuance

Punzonatura: A200/201
 Kennzeichnung
 Marking
 Marquage

SPECIFICHE :

Anforderungen / Requirements / Exigences

Note:

Aufzeichnungen / Notes / Notes

ASME SB160 2021 N02200 A (0)
 ASME SB160 2021 N02201 A (1)
 ASME SB564 2021 N02200 A (2)
 ASTM B160 2005 N02200 A
 ASTM B160 2005 N02201 A
 ASTM B564 2019 N02200 A (3)

(0)SECTION II PT.B 2021 EDITION
 (1)SECTION II PT.B 2021 EDITION
 (2)SECTION II PT.B 2021 EDITION Chemical analysis only and mechanical properties.
 (3)Chemical analysis only and mechanical properties.

Heat #
287809
 Tracer #
T0873127

Pos. nr. Pos. nr. Item nr. N° de poste	Oggetto Gegenstand Product description Descrip. du produit	Tolleranza: k12 Toleranz/Allowance/Tolerance		Lunghezza - In Länge Length Longueur	Colata Schmelze Heat Coutée	Pezzi Stückzahl Pieces Pièces	Peso - LB Gewicht Weight Poids	Lotto nr. Losnr. Lot nr. Lot nr.
		Dimensioni - In Abmessungen Dimension Dimension						
0070	Round	3,0000		123/ 128	287809	4	1.157	204905950

TEST ALLO STATO DI FORNITURA Test on delivery condition Prüfung auf lieferbarem produkt test a l'etat de fourniture Prueba sobre el material asi como entregado																				
TEST	Provetta/ Probestab Specimen/Eprobestab Larg. diam. Spesse, Breite Diam. Dicke Width Diam. Thickness Larg. diam. epaisseur mm	°F	Posiz. Saggio Probenlage Location Empacement	Snervamento Streckgrenze Yield Stress Limite elastique Rp 0,2% k.s.l.	Snervamento Streckgrenze Yield Stress Limite elastique	Resistenza Zugfestigkeit Tensile strength Resistencia à traction Rm k.s.l.	Allungamento Bruchdehnung Elongation Allongement E 4d %	Strizione Einziehung Reduction of area Striction RA %	Resilienza Kerbschlagarbeit Impact Value Resilience	Durezza Härte Hardness Dureté										
											Valori richiesti Anforderungen/Required values Valeurs demandées	min	max	15	-	55	-	40	-	-
A	12,5	68	L	19		56	53	74												

Analisi chimica Chemische Zusammensetzung/Chemical Analysis/Analyse chimique																	
Colata /Heat Schmelze/Coutée	min - max	0,020	0,35	0,35	0,250	99,00	0,010	0,40	-	-	-	-	-	-	-	-	-
	C %	Si %	Mn %	Cu %	Ni %	S %	Fe %										
287809	0,013	0,10	0,06	0,007	99,52	0,001	0,22										

Reduction ratio = 47,8 : 1
 ET ACC. TO EN 10088-3 TAB.1
 UT ACC. TO ASTM A388
 Material is DFARS Compliant

Sono state soddisfatte tutte le condizioni richieste
 Die gestellten Anforderungen sind lt. Anlage erfüllt
 The material has been furnished in accordance with the requirements
 Le matériel a été trouvé conforme aux exigences

Controllo antimiscelazione con tecnica XRF/QES portatile : OK
 Verwechslungsprüfung: durch XRF/QES Gerät geführt : OK
 Antimixing testing performed with XRF/QES portable : OK
 Contrôle entmélange svt technique XRF/QES portable : OK

Controllo visivo e dimensionale: soddisfa le esigenze
 Beschäftigt und Ausmessung: ohne Beanstandung
 Visual inspection and dimensional checks:satisfactory
 Contrôle visuel et dimensions: satisfaisant

QUALITY MANAGEMENT SYSTEM CERTIFIED BY LLOYD'S REGISTER ACCORDING TO ISO 9001 : 2015, IATF 16949 : 2016, AS 9100D

Vicenza, 25/01/2023 VCQ052 - MEST010891	Direzione Qualità Qualitätsmanagement/Quality Management/Gestion Qualité R.BERTELLI	Direzione Prodotto Produktmanagement/Product Management/Direction Produit P.MESSORI	Pagina 1 di 2
--	---	---	------------------



Acciaierie Valbruna S.p.A.

36100 VICENZA (Italia) - Viale della scienza, 25 z.i.
 Telefono 0444.968211 - Fax 0444.963836
 Stab.: 39100 BOLZANO (Italia) - Via A. Volta, 4/37
 Telefono 0471.924111 - Fax 0471.924497

CERTIFICATO DI COLLAUDO - ABNAHMEPRUEFZEUGNIS - INSPECTION CERTIFICATE - CERTIFICAT DE RECEPTION

 In conformità a: **EN 10204 (2004), 3.1 / ISO 10474 (2013), 3.1**

 Certificato nr. **MEST081178 / 2022 / 1**
 Prüfung/Tes/Essai

 Cliente / Besteller/Purchaser/Client
VALBRUNA STAINLESS INC.
 2400 TAYLOR STREET WEST
 46801 - FORT WAYNE, IN 46801 - US

 Stato di fornitura: **Hot rolled - Annealed Peeled**
 Lieferzustand
 Delivery state
 Etat de livraison

 Produttore:
 Hersteller/Item/Usine productrice

ACCIAIERIE VALBRUNA S.P.A.

 Ordine nr: **76416**
 Bestell
 Your order
 Commande

 Tipo di Elaborazione: **E+AOD**
 Erschmelzungsart
 Melting process
 Mode d'elaboration

 Marchi di Fabbrica:
 Zeichen des Lieferwerkes
 Trade marks
 Sigles de l'usine productrice

 Conferma ordine nr: **SP22000265**
 Works/Our Order/Ref nr.

 Qualità: **A200/201**
 Werkstoff/Grade/Nuance

 Punzone del Collaudatore:
 Stempel des Werkssachverständigen
 Inspector's stamp/Poinçon de l'essayeur

MR

 Avviso di Spedizione: **D-VI22021068**
 Lieferanzeige/Packing list/B.L.

 Marca: **SG1**
 Markenbezeichnung
 Brand / Nuance

 Punzonatura: **A200/201**
 Kennzeichnung
 Marking
 Marquage

Melted, poured and manufactured in Italy No welding or weld repair Material free from Mercury contamination

We declare that the finished product is checked for radioactive contamination by the portal system when it leaves the production plant.

The Quality Management System is also Certified according Pressure Equipment Directive 2014/68/EU Annex 1, chapt.4.3 by TÜV and LLOYD'S
 Any act of tampering, modification, alteration, counterfeiting and/or falsification and/or any other action which modifies the contents of this test certificate shall constitute a violation of applicable civil and criminal laws. Acciaierie Valbruna shall protect its rights and interests before any competent court, authority and jurisdiction.

Maxival and/or Valplus grades/products are manufactured with ladle techniques to control composition, distribution, size and shape of non-metallic inclusions for improved machinability.

The supplied product conforms to requirements expressly requested by the purchaser and conforms to requirements specified by certified norms and standards. Should the product be used for more severe, critical and/ or in any case different applications than those the material is generally intended for, any different and/or supplementary requirements shall be specifically demanded, at least, upon order of the Product by the Purchaser. Acciaierie Valbruna SpA shall not be responsible for any improper use of the Products.

VSP18A28EAC504DD90C28E426C18E4A


QUALITY MANAGEMENT SYSTEM CERTIFIED BY LLOYD'S REGISTER ACCORDING TO ISO 9001 : 2015, IATF 16949 : 2016, AS 9100D

 Vicenza, **25/01/2023**
 VCQ052 - MEST010891

 Direzione Qualità
 Qualitätsmanagement/Quality Management/Gestion Qualité
R. BERTELLI

 Direzione Prodotto
 Produktmanagement/Product Management/Direction Produit
P. MESSORI

 Pagina
 2 di 2